



Consejo de Seguridad

Distr. general
1 de octubre de 2020
Español
Original: árabe

Carta de fecha 30 de septiembre de 2020 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por la Representante Permanente de los Emiratos Árabes Unidos ante las Naciones Unidas

Me dirijo a usted para dar respuesta a la carta de fecha 2 de septiembre de 2020 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Turquía ante las Naciones Unidas ([S/2020/884](#)), que no es sino un nuevo intento, por parte de Turquía, de desviar la atención del Consejo de Seguridad y la comunidad internacional ante su peligroso comportamiento y sus tentativas para desestabilizar la región.

El Representante Permanente de Turquía intenta una vez más propalar las mismas acusaciones y mentiras infundadas respecto de mi país que en su momento refutó categóricamente la Encargada de Negocios Interina de los Emiratos Árabes Unidos ante las Naciones Unidas en sus cartas de fechas 11 de agosto de 2020 ([S/2020/794](#)) y 26 de agosto de 2020 ([S/2020/842](#)) dirigidas a la Presidencia del Consejo de Seguridad. En estas cartas se expuso con claridad el conocido historial de Turquía, en el que figuran el incumplimiento explícito y reiterado de las resoluciones del Consejo de Seguridad relativas a Libia, sus violaciones del derecho internacional y de la soberanía de un Estado árabe como es Siria, y la función que desempeña como facilitador del reclutamiento de combatientes para la organización Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIL). Turquía ha demostrado que no es un interlocutor constructivo y con la debida credibilidad que busque asistir al Consejo de Seguridad. Por consiguiente, solicitamos al Consejo que haga caso omiso de todas las acusaciones que figuran en la carta del Representante Permanente de Turquía, que carecen por completo de fundamento.

Además, los Emiratos Árabes Unidos piden a Turquía que detenga sus actividades ilegales en la región y abandone su política exterior hostil e imperialista, basada en una interpretación errónea del islam, que ha llevado a Turquía a aislarse de su entorno, tanto del lado árabe como del europeo, un entorno que está comprometido con la paz, el pluralismo y la tolerancia.

Para concluir, los Emiratos Árabes Unidos desean subrayar que, en adelante, no se dignarán responder a las infamantes alegaciones de Turquía.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Lana Zaki **Nusseibeh**
Embajadora y
Representante Permanente

